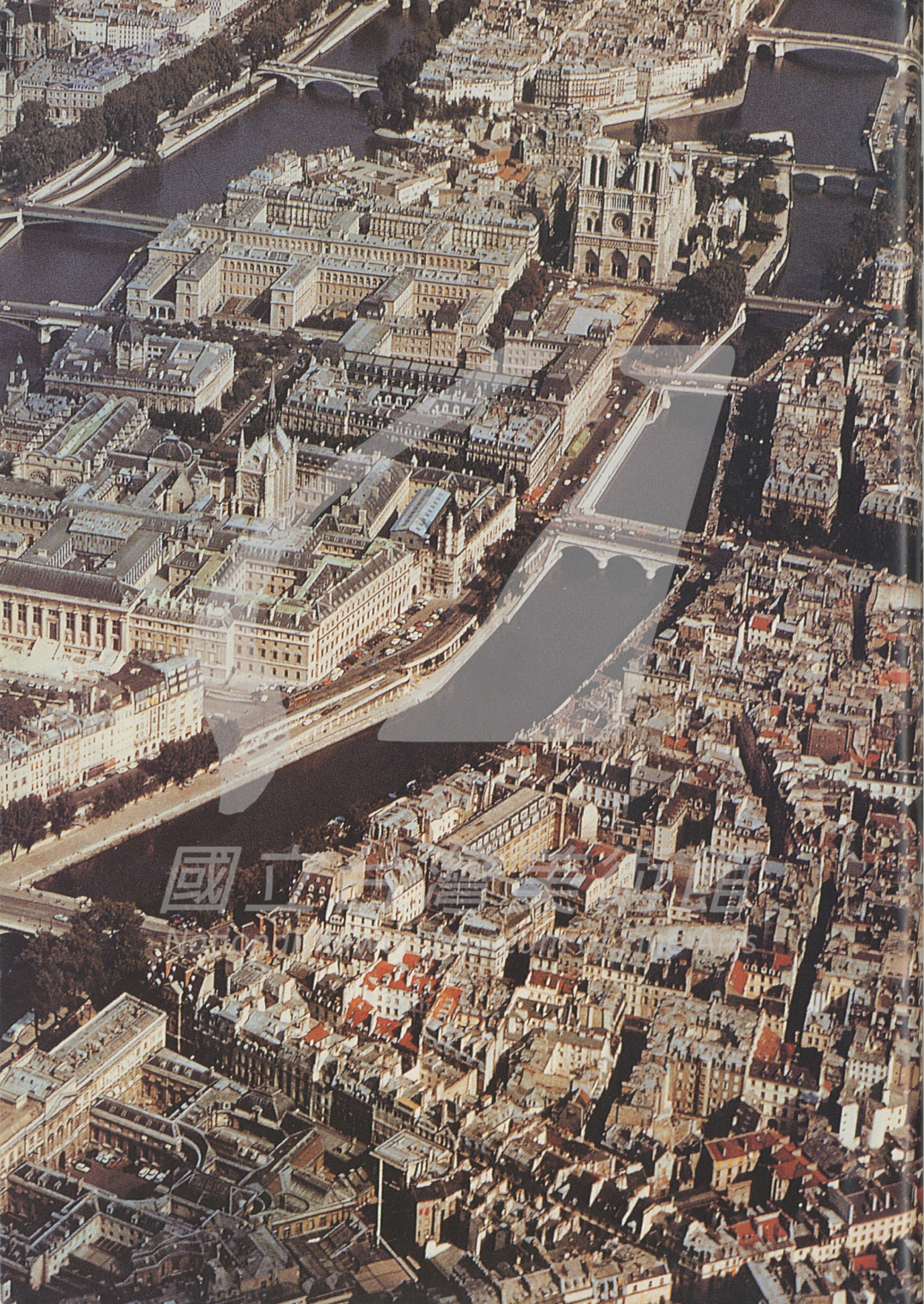


III

做記號的長條 法國麵包



國立台灣美術館

National Taiwan Museum of Fine Arts

國立台灣美術館
National Taiwan Museum of Fine Arts



上圖/顏水龍設計的毛織領帶
左圖/巴黎俯瞰圖

巴黎的生活很苦，窮的時候，
他只得在法國麵包上做記號，
一小塊一小塊省著吃……

在求職無門，將才無用武之地的
心情下，他想，自己一向對山胞

工藝很有興趣，那麼何不學學到大溪地
的畫家高更，也離開文明，到淳樸的地方
去呢？於是，興起了去當山地巡查（警察）
的念頭。如此一來，工作有著落，又可以
研究山地藝術。但是，朋友們都勸他冷靜
冷靜，畢竟如此優秀的畫家隱居起來太
可惜了。最後，他們決定資助他到法國再
深造。巴黎有著世界最豐富的藝術寶藏，
是他夢寐以求的地方，當然去定了。

● 為了去巴黎，一九二九年（昭和4年）四
月，他在台中、台南舉行畫展，得到不少
有力人士的支持，故鄉巡查甚至自費替
他申請護照，顏水龍為此感歎說：「當時
有些人不免眼紅，有的且在畫展期間造
謠我是在招搖納財，反而是日本人容易
理解我去法國的目的。」個展結束，有了
三千元的旅費，再加上朋友們為他組織

的「後援會」，先預支了買畫的錢，等他法
國回來後再交畫，給了他極大的幫助。

● 帶著滿腔壯志，在親友們的祝福下，同
年八月，他出發了。為了省錢，他決定不
乘輪船，改搭火車。就這樣一路晃呀晃
地，先從日本到韓國，再從中國東北，經
西伯利亞鐵路路過蘇俄，這一次長途旅
行晃得他頭昏眼花，總算到了歐洲。巴黎
就要到了！他興奮地心碰碰急跳了起來，
當火車緩緩駛近，遠遠地望見這個藝術
家夢中的美麗城市時，讓他把一路的疲
憊和喝水啃麵包饅頭的辛苦，都忘光了！

（李賢文攝）



巴黎街景 1987



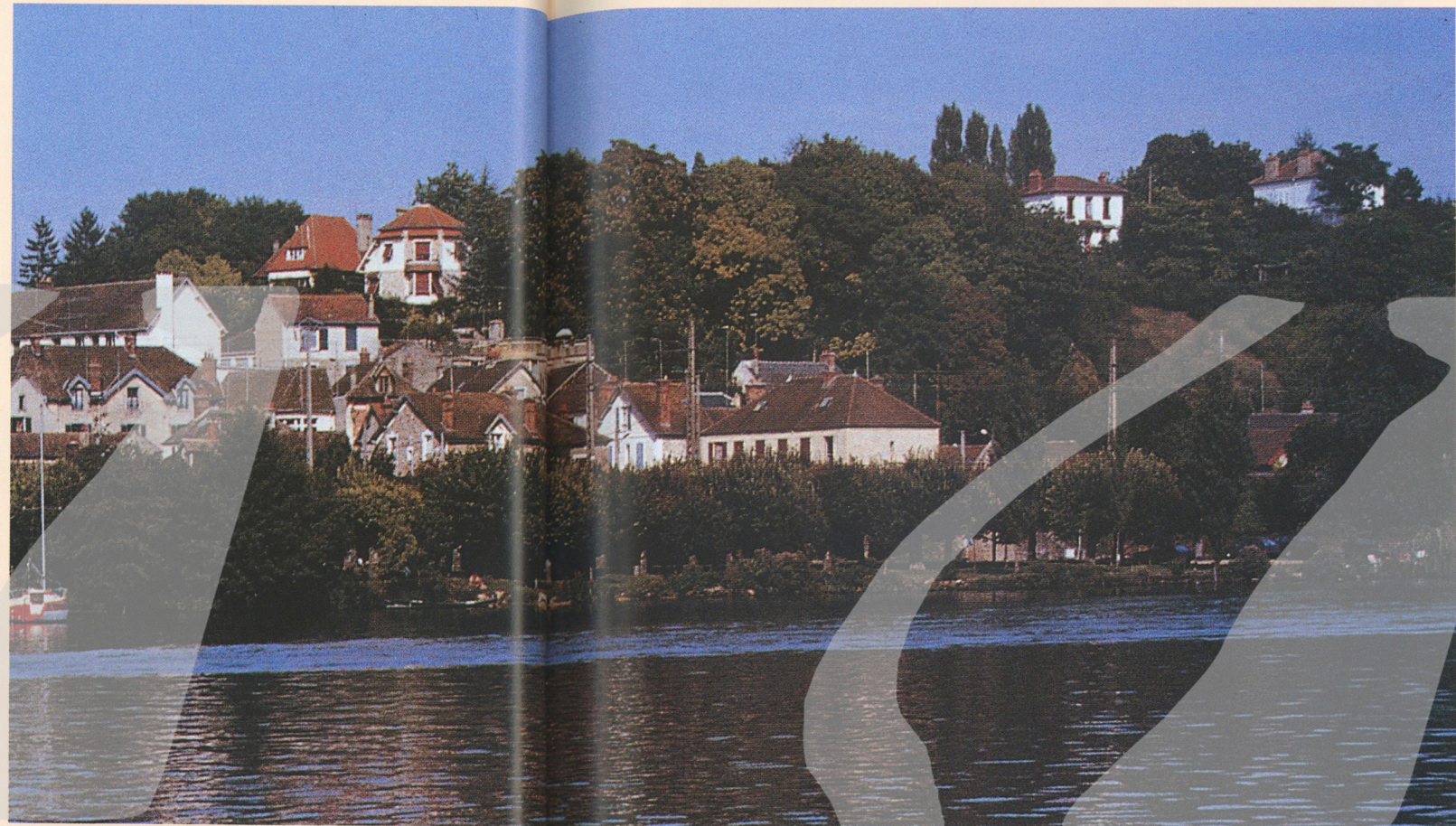
廿世紀初的巴黎



顏水龍搭乘火車由亞洲到歐洲。

第一次世界大戰之前，
到二次大戰之間，
巴黎的自由開放和活絡的藝文活動，
使她成為世界性的藝術之都，
許多重要的文學家、藝術家、音樂家
都雲集於此。
在廿世紀轉換之時印象派、
後期印象派和羅丹的雕塑已聞名國際。
同時，受高更、塞尚、梵谷影響的
野獸派、立體派正在興起
其代表人物馬諦斯、畢卡索、雷捷等
也在巴黎努力創作。
而當顏水龍1929年到法國的時候，
達利的超現實畫作正風靡巴黎，
另外達達主義的國際展才剛於1922年舉行。

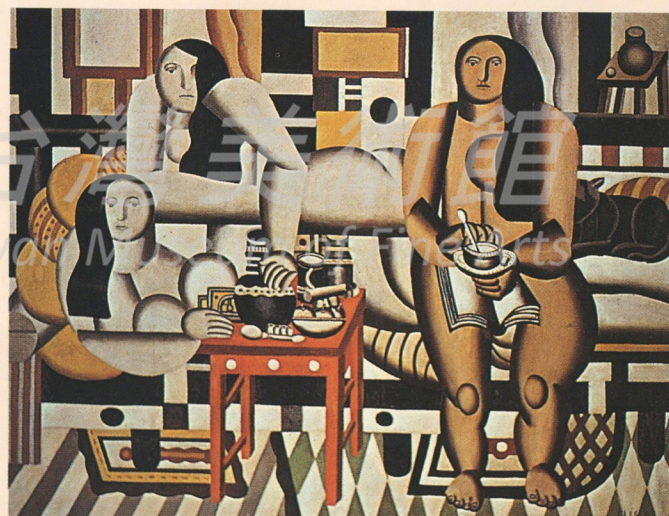
- 1 巴黎賽納河畔
會使許多畫家
流連忘返。
- 2 高更自畫像
1889
- 3 立體派畫家之一雷捷的作品
「三女人」1921
- 4 馬諦斯的作品色彩強烈大膽
「對訪」1909
- 5 達利超現實畫作
「建築學的米勒的晚禱」1933



1



2



3



4



5



1 提香／寓言
2 安格爾／泉
1820~1856
3 巴黎羅浮宮



●懷著興奮的心情，他開始計劃如何在有限的旅費下，做最有效的利用。於是，白天他找了一所現代美術學院，跟隨名畫家馬爾香(Jean Marchend 1882~1941)及雷捷(Fernand Léger 1881~1955)學習，一有空，就又跑羅浮宮美術館去臨摹大畫家安格爾(J. A. D. Ingres 1780~1867)和提香(Titian約

1487~1576)的名畫，晚上，則到補習班學法語，分秒都不浪費。

●馬爾香與雷捷都是法國畫家，前者繪畫風格時常變化，曾畫過壁畫和插圖版畫；後者則是立體派巨匠之一，他喜歡把對象物分解成機械般的僵硬塊面，以平塗方式置滿整張畫。另外，他也曾做過壁畫，馬賽克嵌畫及插畫。顏水龍雖然和他們學習，但從他的作品來看，卻看不到他們的影子。然而，他日後熱衷於廣告插圖和馬賽克嵌畫，應該多少也受到兩位老師的啟發吧。

●巴黎的生活很苦，窮的時候，只得在法國麵包上做記號，一小塊一小塊省著吃，但他仍日夜辛勤地鑽研畫藝，嚴厲地鞭策自己，幾乎忘了自己的身子不是鐵打的。最後，在精神壓力及營養不良的情況下，肝病毫不留情的開始肆虐，光是醫藥費就花掉不少錢，幾乎沒錢吃飯。

●爲了養病，一位日本朋友幫助他到風景優美的坎城去休養。坎城，是法國南部海邊一個適合度假的美麗小城，陽光充沛，對於生病的人最是有益。顏水龍在此療養，時常到附近海灘散步，宜人的環境，讓他的病一天天好轉。有一天，他又來到海邊，身旁陪著的朋友突然興奮地指著前方說：「啊！那是梵鄧肯！」梵鄧肯是當地很有成就的畫家，遠遠望去，他正對著大海沈思呢！顏水龍回憶當時：「梵鄧肯是一個和藹可親的人，因為我很早就傾慕他的藝術，所以認識他以後，就希望他指點我作畫，他竟然答應了！」

●老天爺對憨厚的人，還是公平的，遇到這位畫家，對他助益之大，一生享用不盡。那時候，梵鄧肯正值五十多歲，是畫風最成熟的時期。他的白、灰色、桃色表現得極好，青、綠、紫纖細的色彩感覺及粗獷而又優美的筆觸，也相當令人欣賞。



1



2



3

- 1 旅法時顏水龍與梵鄧肯合照。左爲梵鄧肯。
(Kees Van Dongen 1877~1968)
- 2 梵鄧肯／女高音 1908
- 3 坎城海港 1932 油畫
此畫爲顏水龍到坎城養病時的作品，頗有印象風。

▶因肝病嚴重將學費用盡不得不計劃返台。
▶劉啓祥、楊三郎的作品亦入選巴黎秋季沙龍。

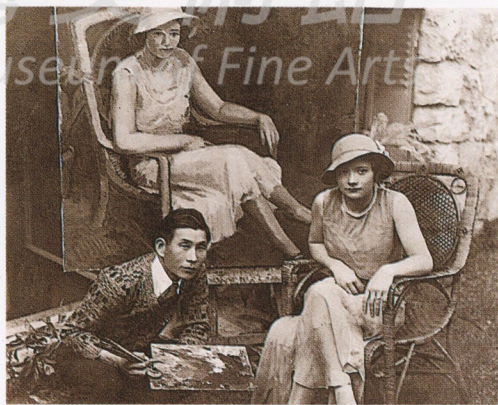
其中,尤其白色,讓顏水龍在法國整整研究了三年,從他一九三三年(昭和8年)在第七屆台展以人物畫「白衣」獲得特選,可看出對於白色的運用,他真正有了心得。他曾自信地說,在油畫中使用白色的效果方面,他已學到了精髓,梵鄧肯老師傳授給他的各種繪畫技法,已能自然地溶在畫中了。

●另外,顏水龍在羅浮宮美術館臨畫時,曾遇上一位波蘭畫家,這位畫家教他,如果用黃土色為底色,再塗上白色,經過數年後,下面的底色會顯露出來,使原本在上面的白色變為象牙色。這一招,讓顏水龍深刻體悟出,顏色並非單獨存在,而是相互影響,相輔相成的。偶然的機緣,得此招數,實在令他稱幸不已。

●再者,值得一提的是,顏水龍在留法這三年間,不僅是畫畫而已,他還特別去研究顏料的性質和畫布的質地,像一般畫

者最不知如何才畫得好的顏色,白、黑、紅,他就花了二、三年去探討;對於畫布,也不是買回來畫就算了,他還仔細研究畫布的粗細,或用日曬的方法明白畫布上,色與色間層層交疊的種種變化。

●法國三年,顏水龍卯足全力拼命創作,他為了讓朋友們知道他的研究情形,到巴黎的第一年,就選了一幅題目為「裸女靠椅」的畫回台灣,參加第三屆台展,結果得了特選獎,第三年,他又以「蒙特梭利公園」及「少女」二作入選巴黎秋季沙龍,成就相當不錯。只可惜,他的肝疾時好時壞,積蓄已用盡,不得不準備返台。



1



3



2

1 1931年與模特兒
合影於巴黎
2 巴黎獨影
3 穿白禮服的小姐
1979~1990 油畫
145.5×97公分

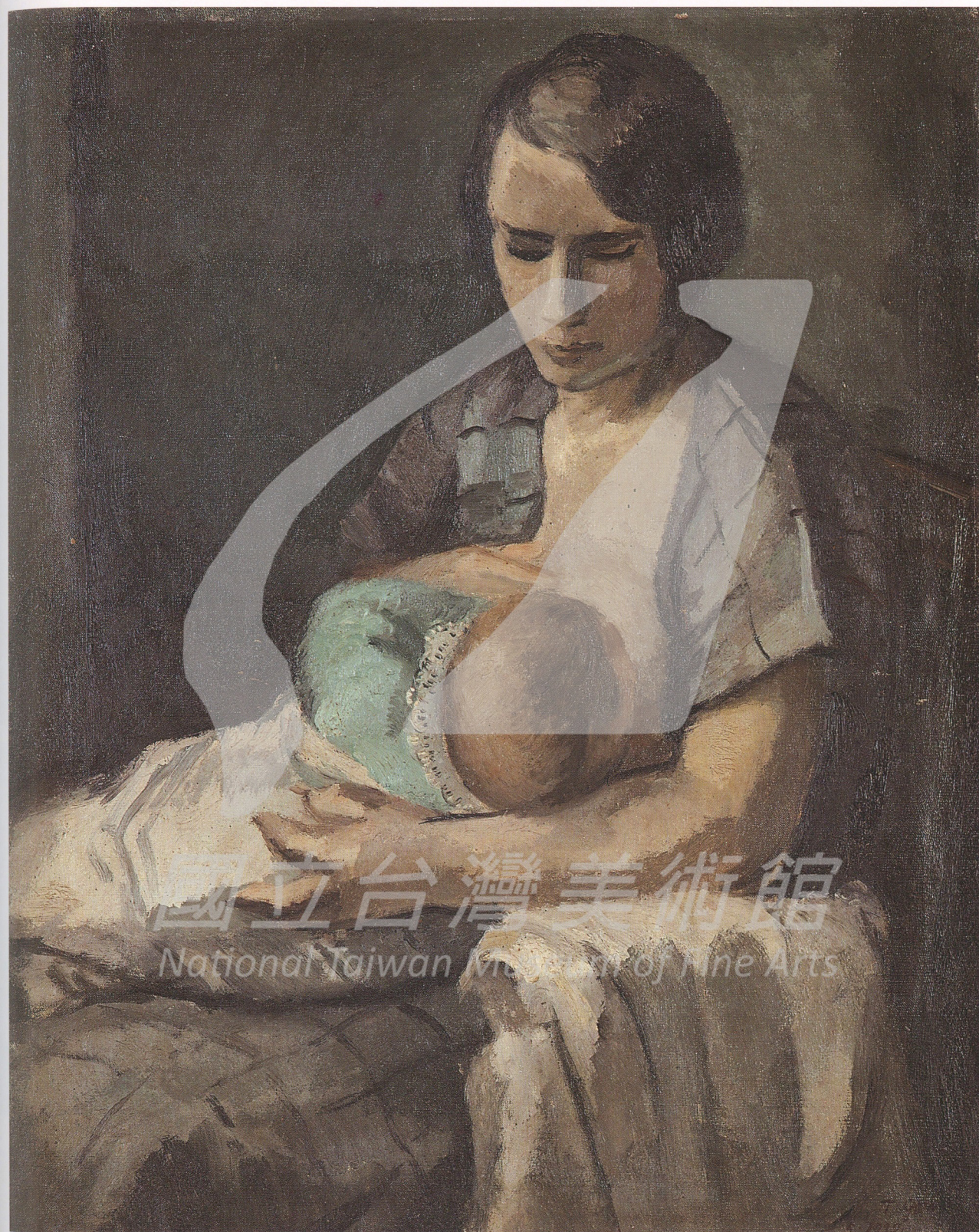
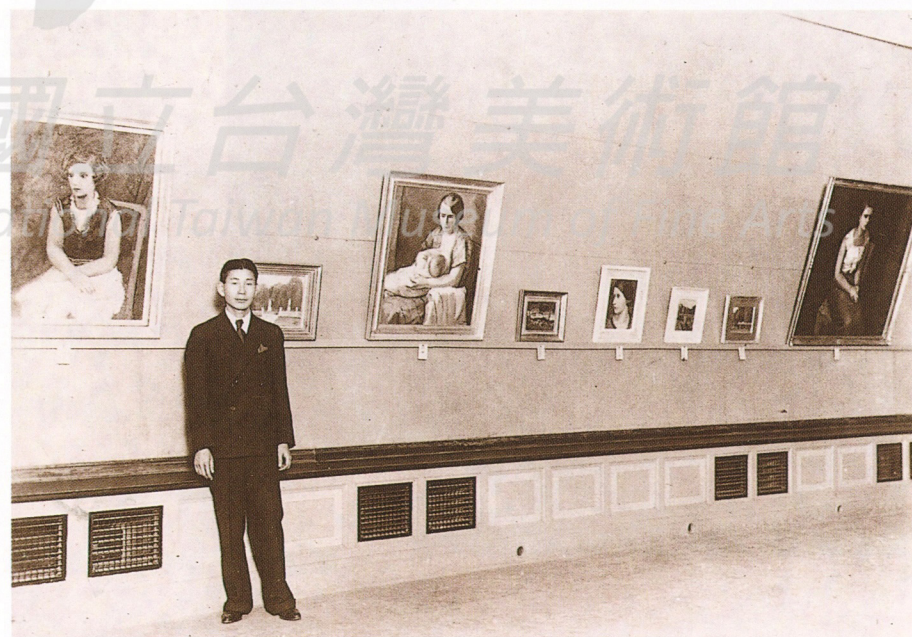
顏水龍在留法時遇到梵鄧肯後,對白色的運用就特別有興趣。此畫,由學生充當模特兒,身穿白色禮服,領上戴著縷花白巾,腳上穿的則是白鞋,可清楚看到顏先生對白的熟練用筆。顏水龍有修改畫的習慣,這張畫是1979到1990間經過修改而完成的。原來坐的餐椅,改成現在的法式座椅。地毯的顏色也從偏棕色的調子,改成灰紫及青綠色調。

●一九三二年(昭和7年)回到台灣,本想身體好些後,再到法國,不料當時德軍開始陰謀吞併鄰國,歐洲戰雲密布,他未能如願,只好開始找工作了。那時,台灣工作不好找,他就到日本大阪去找,最後終於得到了一家牙粉公司廣告設計的工作,一做就是十二年之久,這期間他也常返台灣從事工藝推廣。一九三三年,就是到大阪的第二年,他回台灣在台北、台中、台南舉行留歐個展,作品很受大家歡迎,被買去收藏的不少。

自古以來,哺育中的母親,總是畫家們讚頌的主題。

此畫色調柔和,母親黑藍色的衣服,和嬰孩淺灰藍的小衣裳,構成協調溫馨之感,另外,畫家利用光線的明暗強烈對比,營造出空間及親情的感人氣氛。其次,三角形的構圖,向來給人四平八穩的安全感,運用在這個主題上,更是貼切不過了。

- 1 1933年攝於台北留歐作品展
- 2 親情
1932 油畫
81×65公分



林獻堂 (1881~1956)

1881年出生台灣中部最大家族

「霧峰林家」。

二十歲父親逝世後，年輕優秀的他
即成為家族的代言人。

早年接觸梁啟超著作，

1907年旅日巧遇梁啟超，受其影響

決心投入台灣非武力抗日運動。

為了向日本殖民政府爭取

平等受教育的權利，

聯合士紳請願創立台中中學，

為台灣民族運動的第一聲。

第一次世界大戰民族意識風起雲湧，

留日學生在日本組織「新民會」，

公推林獻堂為會長，

推動文化抗日活動。

1921年他領導台灣議會設置請願運動，

前後發起十五次歷時十四年之久，

雖然日人百般威脅利誘，

始終不為所屈。

1933年顏水龍台中留歐作品展，

與有「台灣議會之父」尊稱

的林獻堂家族合影。

顏水龍自法返國曾得林獻堂之子

林攀龍資助旅費，

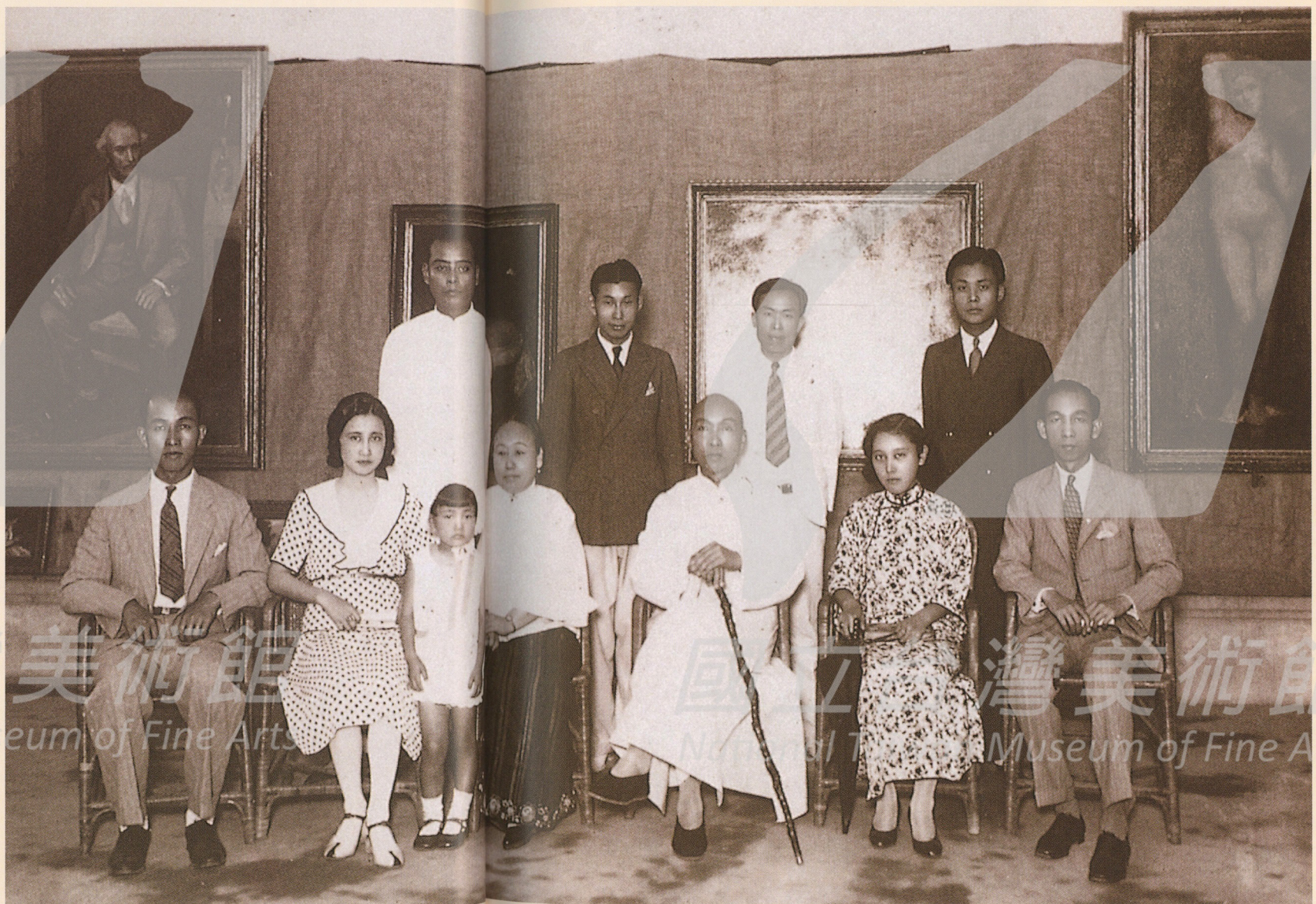
後贈畫以回報。

前排中為林獻堂夫婦，

右一為林攀龍，

左一為林猶龍，

後排左二為顏水龍。



(霧峰林家收藏)



2



1



3



4



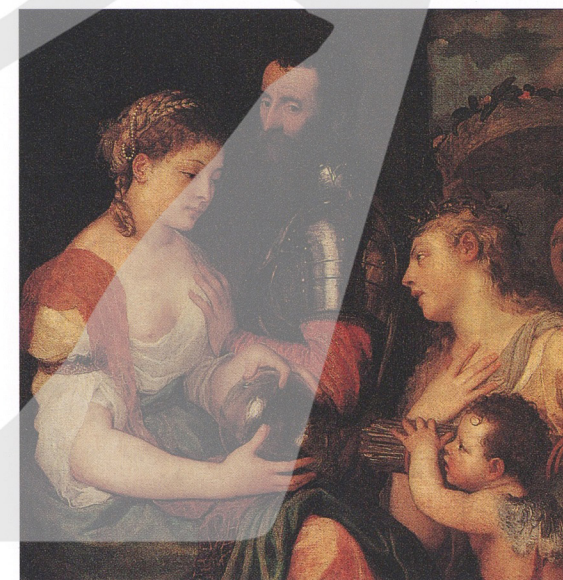
5

顏水龍部份台展入選作品

- 1 白衣
1933 油畫
第七屆台展入選
- 2 K嬢
1933 油畫
第七屆台展特選
- 3 裸女靠椅
1929 油畫
第三屆台展特選
- 4 姬百合
1934 油畫
第八屆台展入選
- 5 紅頭嶼之娘
1935 油畫
第九屆台展入選



國立台灣美術館
National Taiwan Museum of Fine Arts



2

原 作是提香的作品，
現藏於巴黎羅浮美術館。

臨摹向來是學習的入門之道。

我們背誦好的文章、句子學習寫作，
這也是一種「臨摹」。

只是，我們將之臨摹在腦子裏，
把腦子當畫布了。

臨摹，是將來創作的養分。

提香（或譯為蒂底安），善於處理色彩及光線，
他的油畫通常以紅色為底色，
再塗上一層薄薄的，
透明的其他顏色
這種用色法被稱為「蒂底安紅」。

- 1 摹寫「寓言畫」
(ALLEGORY)
1930 油畫
105×110公分
- 2 提香原作「寓言」



國立台灣美術館
National Taiwan Museum of Fine Arts

國立台灣美術館
National Taiwan Museum of Fine Arts

—— 九三一年，
顏水龍二十九歲，
就以這張作品及另一幅「少女」
入選巴黎秋季沙龍。
屬於古典，浪漫的用色，
表現出歐洲人文風情。
墨綠是此畫的主調，
遼闊的草坪，呈之字形構圖，
此種方式對於風景畫非常合適，
可以輕易地
引導觀眾的視線進入畫中。
您不妨用這幅畫試試看，
視線是不是可以隨著公園中
的小路走，走到公園深處，
走到灰白華麗的建築之中。
當然，一路走，
可別忘了沿路欣賞園中
休憩著的紳士淑女
及蒼翠鬱鬱的樹林。

蒙特梭利公園
1931 油畫
116.5×80公分

在構圖上，
這畫可大分為二等分，
天與山在上，綠地與陽台在下。
而山與綠地平直的銜接線，
畫家以欄杆和盆栽遮去幾個地方，
使畫面看來不至於呆板。

盧森堡公園
1932 油畫
65.1×80.3公分

